

Mensajes importantes

- La diversidad biológica beneficia a los pueblos no meramente por su contribución al bienestar material y a los medios de vida. La diversidad biológica contribuye a la seguridad, la resistencia al cambio, las relaciones sociales, la salud y la libertad de opciones y de acción.
- Los cambios de la diversidad biológica debidos a actividades humanas fueron más rápidos en los últimos 50 años que en cualquier otro momento de la historia de la humanidad, y los impulsores del cambio que llevaron a la pérdida de la diversidad biológica y a cambios en los servicios de los ecosistemas son permanentes, o no muestran ningún indicio de declive en el transcurso del tiempo, o aumentan de intensidad. En virtud de los cuatro escenarios plausibles del futuro elaborados por la EM, se pronostica que estos ritmos de cambio de la diversidad biológica continúen o se aceleren.
- Muchos pueblos se han beneficiado en el pasado siglo de la conversión de ecosistemas naturales a ecosistemas dominados por el hombre y de la explotación de la diversidad biológica. Al mismo tiempo, sin embargo, se ha logrado estas ganancias a un costo cada vez mayor en forma de pérdidas de la diversidad biológica, degradación de muchos de los servicios de los ecosistemas, y empeoramiento de la pobreza para otros grupos de personas o pueblos.
- Los más importantes impulsores directos de la pérdida de la diversidad biológica y de los cambios en los servicios de los ecosistemas son el cambio de los hábitat (tal como cambios de la utilización de los terrenos, modificación material de las cuencas hidrográficas, retiro de agua de los ríos, pérdida de arrecifes de coral, y daños al lecho del mar por razón de la pesca de arrastre), el cambio climático, las especies exóticas invasoras, la explotación excesiva y la contaminación.
- Mejores técnicas de valoración e información acerca de los servicios de los ecosistemas demuestran que muchos individuos se benefician de la pérdida de la diversidad biológica y del cambio de los ecosistemas, pero que los costos que asume la sociedad por tales cambios son frecuentemente mucho mayores. Incluso cuando el conocimiento de los beneficios y de los costos es incompleto, la aplicación del enfoque de precaución pudiera justificarse si los costos asociados a los cambios de los ecosistemas pudieran ser elevados o si los cambios son irreversibles.
- Para alcanzar un mayor progreso en lo que atañe a la conservación de la diversidad biológica con miras a mejorar el bienestar humano y reducir la pobreza, será necesario intensificar las opciones de respuesta que hayan sido concebidas con la meta primaria de la conservación y utilización sostenible de la diversidad biológica y de los servicios de los ecosistemas. Sin embargo, estas respuestas no serán suficientes a no ser que se dirijan a los impulsores indirectos y directos del cambio y que se establezcan las condiciones favorables para la implantación de toda la serie de respuestas.
- Las compensaciones entre el logro de las metas 2015 de las Metas de Desarrollo del Milenio y la meta 2010 de reducir el ritmo de pérdida de la diversidad biológica son probables, aunque existen también muchas sinergias potenciales entre los diversos objetivos internacionalmente convenidos en relación con la diversidad biológica, la sostenibilidad del medio ambiente, y el desarrollo. La aplicación coordinada de estos objetivos y metas facilitaría la consideración de compensaciones y sinergias.
- Sería necesario un esfuerzo sin precedentes para lograr al año 2010 una reducción significativa del ritmo de pérdida de la diversidad biológica a todos los niveles.

- Los objetivos y metas a corto plazo no son suficientes para la conservación y utilización sostenible de la diversidad biológica y de los ecosistemas. Dados los tiempos característicos de respuesta para los sistemas políticos, socioeconómicos y ecológicos, los objetivos y las metas a más largo plazo (p. ej., para 2050) son necesarios para guiar la política y la acción.
- Una mejor capacidad para predecir las consecuencias de cambios en los impulsores para la diversidad biológica, el funcionamiento de los ecosistemas, y los servicios de los ecosistemas, junto con mediciones mejoradas de la diversidad biológica ayudarían a la adopción de decisiones a todos los niveles.
- La ciencia puede ayudar a asegurar que se adoptan decisiones basándose en la mejor información disponible, pero en última instancia será la sociedad la que determine el futuro de la diversidad biológica.